



CENTRO DI AGGREGAZIONE  
TERRITORIALE ALTA VALSUGANA



# COLONIA ESTIVA 2020

## INFORMAZIONI GENERALI

|                                     |                                                                                                                       |
|-------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ZONA TERRITORIALE                   | Comune di Civezzano - Comunità Alta Valsugana e Bersntol                                                              |
| SEDE DI RIFERIMENTO                 | Palestra Scuole Medie di Civezzano                                                                                    |
| DESTINATARI                         | Bambini delle scuole elementari di Civezzano e Seregnano (6 – 11 anni)                                                |
| PERIODO DI ATTIVAZIONE DEL SERVIZIO | Dal 06 luglio al 7 agosto                                                                                             |
| ORARIO DI SERVIZIO                  | Dal lunedì al venerdì dalle ore 09.00 alle ore 14.00                                                                  |
| PRANZO                              | E' previsto il pranzo al sacco, a carico delle famiglie                                                               |
| COSTO                               | 100,00 € a settimana<br>E' prevista una riduzione di €. 10,00 sulla quota settimanale per il secondo figlio iscritto. |

Il modulo di iscrizione dovrà essere inviato al seguente indirizzo email, **cag.altavalsugana3@appm.it**, entro e non oltre **lunedì 22 giugno 2020**

Ciascuna settimana di colonia sarà attivata solo a fronte di un **minimo di 7 iscritti**.

Si prevede un massimo di 28 iscritti

## COME PAGARE

La quota complessiva per le settimane scelte dovrà essere saldata esclusivamente tramite bonifico bancario **entro e non oltre il 26 giugno 2020**. Chi si iscrive si prende l'obbligo di pagare la quota.

**N.B.: per chi usufruisce dei buoni di servizio verrà esplicitata la quota esatta da pagare in sede di redazione del progetto personale.**

Estremi per il pagamento:

Associazione Provinciale Per i Minori Onlus

IBAN: IT55D0830401807000007351908

Causale: Colonia Estiva Diurna, **codice 67**, nome figlio/a

## BUONI DI SERVIZIO

Si segnala che esiste la possibilità di usufruire dei Buoni di Servizio, cofinanziati dal Programma Operativo Fondo Sociale Europeo 2014/2020 della Provincia Autonoma di Trento. Per ulteriori informazioni è possibile contattare la dott.ssa Paola Scarnato, referente per i buoni di servizio dell'Associazione Provinciale per i Minori, allo 0461/829896.

Per qualunque altra informazione è possibile contattare:

APPM Onlus: Tel. **0461/829896**, email: **associazioneminori@appm.it**;

Centro di Aggregazione Territoriale 3 Alta Valsugana: Tel. **342/3856202**, email: **cag.altavalsugana3@appm.it**





CENTRO DI AGGREGAZIONE  
TERRITORIALE ALTA VALSUGANA



## “Colonia Estiva 2020”

### MODULO D'ISCRIZIONE

Il/la sottoscritto/a \_\_\_\_\_

Residente a \_\_\_\_\_ via \_\_\_\_\_

Telefono Madre: \_\_\_\_\_

Telefono Padre: \_\_\_\_\_

Altro numero di telefono utile: \_\_\_\_\_

Email: \_\_\_\_\_

Codice fiscale \_\_\_\_\_

Nome e cognome dell'altro genitore \_\_\_\_\_

**- ISCRIVE -**

Il/la Proprio/a figlio/a \_\_\_\_\_

Nato/a il \_\_\_\_/\_\_\_\_/\_\_\_\_ a \_\_\_\_\_

Frequentante la classe \_\_\_\_\_

Nella/e seguenti settimana/e:

| Settimana (con orario 9.00 – 14) | Barrare con una X |
|----------------------------------|-------------------|
| Dal 06 al 10 luglio              |                   |
| Dal 13 al 17 luglio              |                   |
| Dal 20 al 24 luglio              |                   |
| Dal 27 al 31 luglio              |                   |
| Dal 03 al 07 agosto              |                   |

FIRMA DEL GENITORE / TUTORE

DATA





CENTRO DI AGGREGAZIONE  
TERRITORIALE ALTA VALSUGANA



### IL/LA SOTTOSCRITTO/A DICHIARA

- di aver preso visione della nota informativa dell'iniziativa;
- di essere a conoscenza che l'autorizzazione a partecipare alla predetta iniziativa è assunta in accordo con eventuali altri esercenti la potestà del minore;
- che si intendono richiedere i Buoni di Servizio alla Provincia Autonoma di Trento;

SI ☐

NO ☐

Se "SI" indicare il monte orario lavorativo settimanale della mamma: .....

- di impegnarsi a rispettare gli orari fissati nella fascia prescelta;
- di autorizzare le uscite esterne del/dei proprio/i figlio/i (a piedi, con il pullman o altro mezzo di trasporto);
- di impegnarsi a comunicare entro le ore 09:00 del mattino l'eventuale assenza del minore.

### DI ESSERE A CONOSCENZA CHE L'ASSOCIAZIONE PROVINCIALE PER I MINORI ONLUS

- si riserva la facoltà di non procedere alla realizzazione di iniziative per le quali non venga raggiunto almeno 7 iscritti;
- nel caso in cui l'iscritto si trovasse nell'impossibilità di partecipare all'iniziativa, prevede il rimborso della quota versata nella seguente misura:
  - o 50% per ritiri entro il venerdì precedente il turno settimanale di riferimento;
  - o nessun rimborso per ritiri successivi (80% in caso di presentazione di certificato medico);
  - o nessun rimborso a chi non si presenta all'iniziativa o a chi interrompe la frequenza alla stessa;

DATA

FIRMA DEL GENITORE / TUTORE

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_



CENTRO DI AGGREGAZIONE  
TERRITORIALE ALTA VALSUGANA



**IL/LA SOTTOSCRITTO/A** *(dati del genitore/tutore)*

|          |       |
|----------|-------|
| Cognome: | Nome: |
|----------|-------|

**GENITORE/TUTORE DEL MINORE** *(dati del minore)*

|          |       |
|----------|-------|
| Cognome: | Nome: |
|----------|-------|

**COMUNICA**

**ALLERGIE AGLI ALIMENTI**

- ☐ che il proprio figlio/figlia non è allergico ad alcun alimento.  
☐ che il proprio figlio/figlia è allergico ai seguenti alimenti (si allega certificato medico):

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

**INTOLLERANZE ALIMENTARI**

- ☐ che il proprio figlio/figlia non è intollerante ad alcun alimento.  
☐ che il proprio figlio/figlia è intollerante ai seguenti alimenti (si allega certificato medico):

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

**AUTORIZZA**

le seguenti persone a ritirare il minore presso la palestra delle scuole medie, ove si svolge la colonia estiva:

| Cognome e Nome | Data di nascita | Luogo di nascita |
|----------------|-----------------|------------------|
|                |                 |                  |
|                |                 |                  |
|                |                 |                  |
|                |                 |                  |

(le persone autorizzate dovranno esibire carta d'identità o altro idoneo documento identificativo)

**AUTORIZZA**

Il proprio figlio a rientrare a casa da solo, assumendosene in toto ogni responsabilità.

SI ☐ NO ☐

DATA

FIRMA DEL GENITORE / TUTORE

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_





Associazione Provinciale per i Minori

## **Procedure di gestione delle attività in riferimento al Protocollo Salute e Sicurezza – Covid 19**

La presente proposta è stata realizzata in armonia con le linee di indirizzo previste dalla Provincia Autonoma di Trento relativamente al Protocollo Salute e Sicurezza – Covid 19 – Servizi Conciliativi ed Estive 2020 per bambini ed adolescenti Ver. 1 – 03 giugno 2020. Al fine di illustrare alcuni aspetti organizzativi si fa presente quanto segue:

1. al fine di non creare assembramenti i minori giungeranno scaglionati per orario al punto di ritrovo concordato;
2. i minori saranno accolti da un educatore incaricato di seguire la procedura entrata;
3. ai minori verrà giornalmente misurata la febbre tramite apposito “termometro istantaneo”;
4. ai genitori verrà richiesto di autodichiarare giornalmente che:
  - né sé stessi, né il/la proprio/a figlio/a, né i propri conviventi hanno manifestato nelle ultime 24 ore sintomi influenzali (tosse, febbre superiore a 37.5 gradi, congiuntivite, dolori muscolari);
  - né sé stessi, né il/la proprio/a figlio/a sono positivi al Covid 19 e che né sé stesso, né il/la proprio/a figlio/a ha avuto contatti con soggetti positivi al Covid 19 negli ultimi 14 giorni.
5. ai familiari/accompagnatori, se l'entrata sarà in luogo al chiuso, non sarà consentito l'accesso in struttura;
6. qualora l'attività dovesse svolgersi al chiuso, prima di entrare, ai minori sarà richiesto di igienizzare le scarpe su di un panno precedentemente imbevuto di disinfettante ed igienizzare le mani con apposito gel situato all'ingresso;
7. una volta entrati i minori dovranno togliere le scarpe e indossare ciabatte in plastica o calzini antiscivolo che vanno lasciate in struttura all'uscita dello stesso in modo da essere sanificate;
8. i minori dovranno partecipare all'attività possibilmente già muniti di mascherina personale. In caso contrario sarà fornito di tale dispositivo dall'educatore;
9. l'attività prevista si svolgerà prevalentemente in spazi all'aperto. Ai minori sarà comunque richiesto di rispettare il distanziamento sociale e l'utilizzo dei dispositivi (mascherina e igienizzazione mani);
10. ai minori viene richiesto di non portare alcun oggetto personale (in particolare giochi) se non il necessario per lo svolgimento dell'attività prevista;
11. nell'eventualità in cui il minore manifestasse uno o più dei sintomi individuati come di pericolo Covid19 non gli sarà consentito l'ingresso in struttura e/o di avviare le attività. Qualora i sintomi si dovessero manifestare durante la permanenza in struttura e/o durante le attività verrà chiesto ai familiari di venire a prendere il minore e di contattare immediatamente il proprio medico curante;



Associazione Provinciale per i Minori

12. i genitori/accompagnatori verranno a prendere i minori scaglionati per fasce orarie in modo da non creare assembramenti;
13. i genitori/accompagnatori non potranno accedere alla struttura per nessun motivo;
14. il minore, prima di uscire, se l'attività sarà stata fatta al chiuso, dovrà indossare le proprie scarpe e lasciare in struttura le scarpe/ciabatte/calzini antiscivolo che verranno sanificati quotidianamente;
15. l'educatore preposto accompagnerà il minore all'uscita e lo affiderà al familiare;
16. per quanto non espressamente previsto si rinvia al Protocollo Salute e Sicurezza – Covid 19 – Servizi Conciliativi ed Estivi 2020 per bambini ed adolescenti Ver. 1 – 03 giugno 2020 – Provincia Autonoma di Trento.

Io sottoscritto/a \_\_\_\_\_

genitore/tutore del minore \_\_\_\_\_

con la presente **dichiara di accettare le procedure di cui sopra.**

Si ricorda che la mancata accettazione delle Procedure di gestione delle attività in riferimento al Protocollo Salute e Sicurezza – Covid 19 ivi indicate determinerà l'impossibilità di erogare il servizio richiesto.

\_\_\_\_\_, lì \_\_\_\_\_

Firma \_\_\_\_\_

### Informativa sul trattamento dei dati ai sensi dell'art. 13 del Regolamento Europeo 679/2016

La scrivente Associazione Provinciale per i Minori - onlus, Titolare del trattamento dei Suoi dati personali, ai sensi dell'art. 13 del Reg. UE 679/2016, La informa in merito a quanto segue relativamente ai dati personali da Lei forniti per la gestione del rapporto contrattuale.

#### Finalità e base giuridica del trattamento

I dati personali, anche di natura particolare, da Lei forniti verranno utilizzati nei limiti e per il perseguimento delle finalità relative al rapporto contrattuale in corso esclusivamente per le seguenti finalità:

1. **Finalità relative all'esecuzione di servizi per utenti non in carico (Servizi di Conciliazione Lavoro-Famiglia, Colonie, Servizi di Doposcuola, DSA, Servizi Aggregativi, ecc.)**
  - 1.1 finalità relative alla fornitura del servizio concordato con l'Interessato; in tal caso la base giuridica del trattamento è l'esecuzione di obblighi derivanti dal contratto di cui è parte l'Interessato o per adempiere, anche in fase precontrattuale, ad eventuali specifiche richieste dell'Interessato (art. 6, co. 1, lett. b) del Reg. UE 679/2016);
2. **Finalità relative all'esecuzione di servizi per utenti in carico (Servizi Residenziali, Semiresidenziali, Interventi Domiciliari Educativi, ecc.)**
  - 2.1 finalità relative allo svolgimento dell'attività di competenza e per lo svolgimento di funzioni istituzionali; in tal caso la base giuridica del trattamento è l'esecuzione di un compito di interesse pubblico (art. 6, co. 1, lett. e) del Reg. UE 679/2016), nonché l'esecuzione di obblighi derivanti dal contratto di cui è parte l'Interessato o per adempiere, anche in fase precontrattuale, ad eventuali specifiche richieste dell'Interessato (art. 6, co. 1, lett. b) del Reg. UE 679/2016);
3. **Finalità comuni ai punti a) e b)**
  - 3.1 adempimento di obblighi previsti da leggi e regolamenti (ad es. adempimenti contabili, fiscali, previdenziali e contributivi); in tal caso la base giuridica del trattamento è l'adempimento di un obbligo legale al quale è soggetto il Titolare (art. 6, co. 1, lett. c) del Reg. UE 679/2016);
  - 3.2 finalità relative alla pubblicazione e diffusione a titolo gratuito su riviste o quotidiani locali o nazionali ed in generale su stampa cartacea o online, nonché su siti web (in particolare anche su [www.appm.it](http://www.appm.it)), su social network (in particolare Facebook, Instagram, ecc.) e su Youtube gestiti dal Titolare, di dati dell'Interessato, comprese riprese audio/video o foto acquisite in occasione di eventi o manifestazioni organizzate dal Titolare, nonché per documentare le attività del Titolare nell'ambito di pubblicazioni o comunicati stampa; in tal caso la base giuridica del trattamento è il consenso dell'Interessato (art. 6, co. 1, lett. a) del Reg. UE 679/2016);
  - 3.3 finalità relative all'invio all'Interessato, previo consenso, di comunicazioni, newsletter o offerte; in tal caso la base giuridica del trattamento è il consenso dell'Interessato (art. 6, co. 1, lett. a) del Reg. UE 679/2016).

#### Modalità e durata del trattamento

I dati personali da Lei forniti saranno trattati "in modo lecito e secondo correttezza" con il supporto di strumenti cartacei, informatici o telematici.

Il trattamento dei dati proseguirà per tutta la durata dei rapporti con il Titolare e, se necessario per eventuali adempimenti a cui è soggetto il Titolare fino all'espletamento di questi ultimi, sulla base di quanto imposto dalla normativa vigente.

Per quanto concerne i trattamenti, la cui base giuridica è il consenso dell'Interessato, i dati verranno trattati fino a quando l'Interessato non revocherà il proprio consenso.

Nel caso in cui in cui la base giuridica del trattamento sia il Suo consenso, Lei ha diritto di revocare il consenso in qualsiasi momento senza che ciò pregiudichi la liceità dei trattamenti svolti fino alla data della revoca del consenso.

#### Comunicazione e diffusione dei dati ed eventuali destinatari

Potranno accedere, e quindi venire a conoscenza dei Suoi dati, esclusivamente i soggetti autorizzati dal Titolare limitatamente ai dati necessari a svolgere il proprio incarico.

Fermo restando le comunicazioni eseguite in adempimento di obblighi di legge e contrattuali, tutti i dati raccolti ed elaborati potranno essere comunicati esclusivamente per le finalità sopra specificate a:

- soggetti autorizzati dal Titolare del trattamento (collaboratori, tirocinanti e dipendenti);
- responsabili del trattamento o collaboratori esterni del Titolare (es. professionisti, consulenti legali, del lavoro, contabili, informatici, revisori);
- soggetti pubblici e privati a cui la comunicazione sia dovuta per legge o regolamento;
- compagnie di assicurazione e recupero crediti;

Fatta salva la pubblicazione, previo consenso, di materiale fotografico, audio o video di cui al punto 3.2, i Suoi dati non saranno diffusi.

Un elenco di tali eventuali soggetti esterni è reso disponibile su richiesta dell'Interessato.

#### Trasferimento dei dati personali all'estero

I dati potranno essere trasferiti all'estero solo nel caso in cui il Titolare decidesse di avvalersi di servizi informatici (sito web, posta elettronica, cloud computing, e-mail direct marketing, social network) gestiti da fornitori residenti in paesi al di fuori della Comunità Europea o che utilizzino server ubicati in paesi esteri.

In tali casi il trasferimento in Paesi Terzi avverrà nel rispetto del Regolamento UE privacy 679/2016.

#### Natura del conferimento dei dati e conseguenze dell'eventuale mancato consenso

Il conferimento dei dati e il relativo trattamento sono facoltativi, ma funzionali all'espletamento delle attività necessarie all'esecuzione degli obblighi contrattuali. L'eventuale rifiuto a fornire i dati per tali finalità potrà rendere impossibile adempiere ai rapporti contrattuali ed agli obblighi di legge. Il conferimento dei dati è facoltativo per la pubblicazione di immagini fotografiche, audio e video di cui al punto 3.2 per l'invio di comunicazioni, newsletter ed offerte di cui al punto 3.3. L'eventuale rifiuto non pregiudicherà la fornitura degli altri servizi. In qualsiasi momento potrà opporsi a tale trattamento, anche successivamente ad aver concesso il consenso, inviando una comunicazione all'indirizzo [associazioneminori@appm.it](mailto:associazioneminori@appm.it).

#### Diritti dell'Interessato

L'Interessato ha il diritto di ottenere, a cura del Titolare, la conferma dell'esistenza o meno di dati che lo riguardano, anche se non ancora registrati, e la comunicazione in forma intelligibile dei medesimi. Ha inoltre diritto di ottenere l'aggiornamento, la rettificazione ovvero, quando vi ha interesse, l'integrazione dei dati, la cancellazione o la limitazione del loro trattamento, la trasformazione in forma anonima o il blocco dei dati trattati in violazione di legge (compresi quelli di cui non è necessaria la conservazione in relazione agli scopi per i quali i dati sono stati raccolti o successivamente trattati), l'attestazione che le operazioni di cui ai precedenti punti sono state portate a conoscenza, anche per quanto riguarda il loro contenuto, di coloro ai quali i dati sono stati comunicati o diffusi, eccettuato il caso in cui tale adempimento si riveli impossibile o comporti un impiego di mezzi manifestamente sproporzionato rispetto al diritto tutelato. L'Interessato ha il diritto di opporsi, in tutto od in parte, per motivi legittimi, al trattamento dei dati, ancorché pertinenti allo scopo della raccolta, oltre ad avere diritto alla portabilità dei dati elettronici che siano soggetti a trattamenti automatizzati ed a proporre reclamo a un'autorità di controllo. Tali diritti potranno essere esercitati contattando il Titolare tramite i canali fisici e telematici indicati in intestazione.

#### Estremi identificativi del Titolare e del responsabile del trattamento dei dati

Titolare del trattamento è Associazione Provinciale per i Minori – onlus, Via Zambra, 11 - 38121 Trento, tel. 0461 829896, indirizzo di mail [associazioneminori@appm.it](mailto:associazioneminori@appm.it).

L'elenco aggiornato dei responsabili del trattamento è disponibile presso la sede del Titolare del trattamento.

## CONSENSO AL TRATTAMENTO DEI DATI

Informato/a di tutto quanto sopra, io sottoscritto (nome e cognome del genitore o chi ne fa le veci, se minorenni)

genitore o tutore di (nome e cognome del ragazzo/a) \_\_\_\_\_

residente a \_\_\_\_\_ in via \_\_\_\_\_

esprime il proprio consenso al trattamento dei propri dati personali e/o dei dati personali del minore, anche di natura particolare, da parte di Associazione Provinciale per i Minori – Onlus nei limiti e secondo le modalità riportate nell'informativa. Copia della stessa è reperibile presso il Centro di aggregazione giovanile – Ambito territoriale 2.

Luogo e data \_\_\_\_\_

Firma \_\_\_\_\_

Dichiara inoltre:

☐ di acconsentire

☐ di non acconsentire

Alla realizzazione di fotografie, video o altri materiali audiovisivi contenenti l'immagine, il nome e la voce propri e/o del minore, all'interno di attività dell'associazione.

☐ di acconsentire

☐ di non acconsentire

alla diffusione a mezzo di pubblicazione, a titolo gratuito e senza limiti di tempo (e fermi i diritti dell'Interessato si cui sopra), dei dati propri o del minore con le modalità di cui al punto 3.2 dell'informativa;

Nessun uso delle immagini è e sarà consentito oltre le suddette limitazioni:

- qualsiasi utilizzo futuro delle immagini diverso da quello sopra specificato dovrà essere nuovamente concordato ed autorizzato dai singoli protagonisti o, se minori, dagli esercenti la potestà;
- i suddetti diritti di utilizzo sono concessi a titolo completamente gratuito, nessun compenso è e sarà in futuro richiesto per l'uso delle immagini in oggetto se saranno rispettate le limitazioni sopra indicate;
- viene garantito che non verrà fatto alcun uso delle immagini lesivo di qualsivoglia diritto dei soggetti fotografati;
- la presente autorizzazione non consente l'uso dell'immagine in contesti che pregiudichino la dignità personale ed il decoro e comunque per uso e/o fini diversi da quelli sopra indicati.

Sollevo i responsabili dell'Associazione Provinciale per i Minori – Onlus da ogni incombenza economica e da ogni responsabilità inerente un uso scorretto dei dati personali forniti e delle foto da parte degli utenti del sito, dei profili social o di terzi.

☐ di acconsentire

☐ di non acconsentire

al trattamento dei dati per le finalità di invio di comunicazioni, newsletter e offerte a mezzo mail, sms o telefono con le modalità di cui al punto 3.3 dell'informativa.

Luogo e data \_\_\_\_\_

Firma \_\_\_\_\_